

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Zugang zum Whirlpoolzubehör sicher und leicht zugänglich ist, ohne dass Benutzer übermäßig klettern oder sich strecken müssen, um das Zubehör zu nutzen.	Ensure that access to hot tub accessories is safe and easily accessible without requiring users to climb or stretch excessively to use the accessories.	Assurez-vous que l'accès aux accessoires du spa est sûr et facilement accessible sans obliger les utilisateurs à grimper ou à s'étirer excessivement pour utiliser les accessoires.	Assicurarsi che l'accesso agli accessori della spa sia sicuro e facilmente accessibile senza richiedere agli utenti di arrampicarsi o allungarsi eccessivamente per utilizzare gli accessori.	Zorg ervoor dat de toegang tot spa-accessoires veilig en gemakkelijk toegankelijk is, zonder dat gebruikers overmatig moeten klimmen of strekken om de accessoires te gebruiken.	Asegúrese de que el acceso a los accesorios del spa sea seguro y de fácil acceso sin que los usuarios tengan que trepar o estirarse excesivamente para utilizar los accesorios.	Zajistěte, aby byl přístup k příslušenství výřívky bezpečný a snadno dostupný, aniž by uživatelé museli při používání nadměrně šplhat nebo se natahoval.	Pobrinite se da je pristup spa dodacima siguran i lako dostupan bez potrebe da se korisnici pretjerano penju ili istežu kako bi koristili dodatke.	Pobrinite se da je pristup spa dodacima siguran i lako dostupan bez potrebe da se korisnici pretjerano penju ili istežu kako bi koristili dodatke.	Győződjön meg arról, hogy a fürdő kiegészítőhez való hozzáférés biztonságos és könnyen hozzáférhető anélkül, hogy a felhasználóknak túlzottan mászni vagy nyújtózkodniuk kellene a tartozékok használatához.
Warnen Sie vor der Gefahr von Überhitzung oder Verbrühungen beim Gebrauch von Whirlpoolzubehör mit heißem Wasser. Benutzer sollten die Temperatur angemessen einstellen und auf ihre eigene Empfindung achten.	Warn of the risk of overheating or scalding when using hot water spa accessories. Users should adjust the temperature appropriately and pay attention to their own sensations.	Avertir du risque de surchauffe ou de brûlure lors de l'utilisation des accessoires du spa à eau chaude. Les utilisateurs doivent ajuster la température de manière appropriée et faire attention à leur propre sensation.	Avvertire il rischio di surriscaldamento o scottature durante l'utilizzo degli accessori della spa con acqua calda. Gli utenti dovrebbero regolare la temperatura op de juiste manier appropriato e prestare attenzione alle proprie sensazioni.	Waarschuw voor het risico van oververhitting of brandwonden bij het gebruik van accessoires voor de warmwaterspa. Gebruikers moeten de temperatuur op de juiste manier aanpassen en op hun eigen gevoel letten.	Adverta sobre el riesgo de sobrecalentamiento o quemaduras al utilizar accesorios de spa de agua caliente. Los usuarios deben ajustar la temperatura adecuadamente y prestar atención a sus propias sensaciones.	Varujte před nebezpečím přehřátí nebo opaření při používání příslušenství výřívky s horkou vodou. Uživatelé by měli vhodně upravit teplotu a věnovat pozornost vlastnímu pocitu.	Upozorite na opasnost od pregrijavanja ili opeklini pri korištenju dodataka za kupalište s toplo vodom. Korisnici bi trebali prilagoditi temperaturu na odgovarajući način i obratiti pažnju na vlastiti osjećaj.	Upozorite na opasnost od pregrijavanja ili opeklini pri korištenju dodataka za kupalište s toplo vodom. Korisnici bi trebali prilagoditi temperaturu na odgovarajući način i obratiti pažnju na vlastiti osjećaj.	Figyelmeztessen a túlmelegedés vagy leforrázás veszélyére melegvizes fürdő-tartozékok használatákor. A felhasználóknak megfelelően kell beállítaniuk a hőmérsékletet, és figyelnük kell saját érzéseiket.
Stellen Sie sicher, dass die Poolunterlagen rutschfest sind und einen sicheren Stand am Poolrand ermöglichen, um Stürze oder Ausrutschen zu verhindern.	Make sure the pool mats are non-slip and provide a secure footing at the edge of the pool to prevent falls or slips.	Assurez-vous que les tapis de piscine sont antidérapants et vous permettent de vous tenir solidement sur le bord de la piscine pour éviter les chutes ou les glissades.	Assicurati che i tappetini della piscina siano antiscivolo e ti consentano di stare saldamente sul bordo della piscina per evitare cadute o scivolamenti.	Zorg ervoor dat de zwembadmatten antislip zijn en dat u veilig op de rand van het zwembad kunt staan om vallen of uitglijden te voorkomen.	Asegúrate de que las alfombrillas de la piscina sean antideslizantes y te permitan pararte de forma segura en el borde de la piscina para evitar caídas o resbalones.	Ujistěte se, že podložky do bazénu jsou protiskluzové a umožňují vám stát bezpečně na okraji bazénu, abyste zabránili pádu nebo uklouznutí.	Provjerite jesu li prostirke za bazen protuklizne i omogućuju li vam da sigurno stojite na rubu bazena kako biste sprječili padove ili poskliznuća.	Provjerite jesu li prostirke za bazen protuklizne i omogućuju li vam da sigurno stojite na rubu bazena kako biste sprječili padove ili poskliznuća.	Győződjön meg arról, hogy a medence szőnyegei csúszásvámpásnak, és lehetővé teszik, hogy biztonságosan álljon a medence szélén, hogy elkerülje az esést vagy elcsúszást.
Informieren Sie darüber, aus welchem Material der Bodenschutz oder die Unterlagen bestehen und ob sie UV-beständig sind, um eine lange Lebensdauer und Wirksamkeit zu gewährleisten.	Inform about what material the floor protection or underlay is made of and whether it is UV-resistant to ensure longevity and effectiveness.	Découvrez de quel matériau est faite la protection de sol ou la sous-couche et si elle est résistante aux UV pour garantir une longue durée de vie et une efficacité accrue.	Scopri di che materiale è fatta la protezione del pavimento o il sottofondo e se è resistente ai raggi UV per garantire una lunga durata ed efficacia.	Ontdek van welk materiaal de vloerbescherming of ondervlak is gemaakt en of deze UV-bestendig is om een lange levensduur en effectiviteit te garanderen.	Descubra de qué material está hecha la protección del suelo o la base y si es resistente a los rayos UV para garantizar una larga vida útil y eficacia.	Zjistěte, z jakého materiálu je podlahová ochrana nebo podložka vyrobena a zda je odolná vůči UV záření, aby byla zajištěna dlouhá životnost a účinnost.	Saznajte od kojeg je materijala podna zaštita ili podloga i je li otporna na UV zračenje kako biste osigurali dug život i učinkovitost.	Saznajte od kojeg je materijala podna zaštita ili podloga i je li otporna na UV zračenje kako biste osigurali dug život i učinkovitost.	Nézze meg, milyen anyagból készül a padlóvédő vagy alátét, és hogy UV-álló-e a hosszú élettartam és a hatékonyság érdekében.
Geben Sie Anweisungen zur ordnungsgemäßen Aufbewahrung und Pflege des Poolbodenschutzes oder der Unterlagen, um Ihre Lebensdauer zu verlängern und Ihre Effektivität zu erhalten.	Provide instructions on how to properly store and care for pool floor protectors or underlays to extend their life and maintain their effectiveness.	Fournissez des instructions sur la façon de stocker et d'entretenir correctement le protecteur ou le tampon de fond de piscine afin de prolonger sa durée de vie et de maintenir son efficacité.	Fornire istruzioni su come conservare e curare adeguatamente la protezione o il materassino del fondo della piscina per prolungare la durata e mantenerne l'efficacia.	Geef instructies over hoe u de zwembadvloerbeschermer of -pad op de juiste manier opbergt en onderhoudt om de levensduur ervan te verlengen en de effectiviteit ervan te behouden.	Proporcione instrucciones sobre cómo almacenar y cuidar adecuadamente el protector o almohadilla del piso de la piscina para extender su vida útil y mantener su efectividad.	Poskytněte pokyny, jak správně skladovat a pečovat o chránič podlahy bazénu nebo podložku, abyste prodloužili její životnost a zachovali její účinnost.	Pružite upute o tome kako pravilno skladištitи i brinuti se za zaštitu ili podlogu za pod bazenu kako biste produžili život i održali učinkovitost.	Pružite upute o tome kako pravilno skladištitи i brinuti se za zaštitu ili podlogu za pod bazenu kako biste produžili život i održali učinkovitost.	Adjon utasításokat a medencepadlóvédő vagy párra megfelelő tárolására és gondozására vonatkozóan, hogy meghosszabbítsa élettartamat és megőrizze hatékonyságát.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Bodenschutzes oder der Unterlagen, um sicherzustellen, dass sie intakt sind und keine Risse, Löcher oder Beschädigungen aufweisen, die ihre Funktion beeinträchtigen könnten.	Regularly check the condition of the floor protector or underlay to ensure that it is intact and free from cracks, holes or damage that could affect its function.	Vérifiez régulièrement l'état de la protection de sol ou de la sous-couche pour vous assurer qu'elle est intacte et ne présente pas de fissures, de trous ou de dommages qui pourraient nuire à son fonctionnement.	Controllare regolarmente lo stato della protezione del pavimento o del sottostrato per assicurarsi che sia integro e non presenti crepe, buchi o danni che potrebbero compromettere la funzionalità.	Controleer regelmatig de staat van de vloerbescherming of ondervloer om er zeker van te zijn dat deze intact is en geen scheuren, gaten of beschadigingen vertoont die de werking ervan kunnen beïnvloeden.	Verifique periódicamente el estado de la protección o contrapiso del piso para asegurarse de que esté intacto y no tenga grietas, agujeros o daños que puedan afectar su funcionamiento.	Pravidelně kontrolujte stav ochrany podlahy nebo podkladu, abyste se ujistili, že je neporušená a nemá praskliny, díry nebo poškození, které by mohly ovlivnit její funkci.	Redovito provjeravajte stanje podne zaštite ili podloge kako biste bili sigurni da je netaknuta i da nema pukotina, rupa ili oštećenja koja bi mogla utjecati na njezinu funkciju.	Redovito provjeravajte stanje podne zaštite ili podloge kako biste bili sigurni da je netaknuta i da nema pukotina, rupa ili oštećenja koja bi mogla utjecati na njezinu funkciju.	Rendszeresen ellenőrizze a padlóvédő vagy alátét állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az ép-e, és nincsenek-e rajta repedések, lyukak vagy sérülések, amelyek befolyásolhatják a működését.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
<p>Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise.</p> <p>Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.</p>	<p>Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein.</p> <p>Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.</p>	<p>Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées.</p> <p>Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées.</p> <p>Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.</p>	<p>Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate.</p> <p>Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso.</p> <p>Leggere attentamente le informazioni elencate.</p> <p>Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero.</p> <p>Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.</p>	<p>Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op.</p> <p>Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen.</p> <p>Lees de vermelde informatie zorgvuldig door.</p> <p>Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken.</p> <p>Ambitje van bescherming. Daarom altijd uiterst voorzichtig en beware de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.</p>	<p>Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.</p> <p>Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso.</p> <p>Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad.</p> <p>Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.</p>	<p>Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.</p> <p>Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití.</p> <p>Přečtěte si pozorně uvedené informace.</p> <p>Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokryt plněm rozsahem.</p> <p>Opseg naslovnic. Stoga uvijek budite krajne oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.</p>	<p>Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.</p> <p>Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti.</p> <p>Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo mindegiket.</p> <p>Borító hatókör. Ezért mindenkor előre köszönhető, hogy a rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.</p>	<p>Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezné és használja, olvassa el az összes használati utasítást.</p> <p>Olvassa el a figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezeti az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegiket.</p> <p>Borító hatókör. Ezért mindenkor előre köszönhető, hogy a rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.</p>	
<p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollen nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.</p>	<p>Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.</p>	<p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.</p>	<p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.</p>	<p>Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen.</p> <p>Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.</p>	<p>Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión.</p> <p>La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.</p>	<p>Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslově nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.</p> <p>Čiščenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.</p>	<p>Proizvode nikada ne smiju koristiti dječji ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.</p> <p>Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.</p>	<p>Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z snižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igratigrati z izdelki brez nadzora.</p> <p>Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.</p>	<p>A termékeket soha nem használhatják gyerekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül.</p> <p>A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.</p>
<p>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.</p>	<p>Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.</p>	<p>Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.</p>	<p>Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.</p>	<p>Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.</p>	<p>¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.</p>	<p>Nebezpečí udusení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.</p>	<p>Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igrača! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnostmi.</p>	<p>Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.</p>	<p>Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.</p>